

This research explores and demonstrates the necessity of foreign-language policies at tourist destinations in South Africa while focusing on the absence thereof at Maropeng Cradle of Humankind World Heritage Site and attempting to provide one by translating a guidebook for tourists into French. The translation is undertaken following mainly, but not only, Nord's functionalist approach and text analysis and the rationale of this research is supported by the mention of several South African language authorities and the analysis of their publications. Recommendations are made based on Ruiz's (1984) language-as-a-resource paradigm.